



# جابتن اکام اسلام ولایه فرسکوتوان

تیکس خطبه

تاجوق :

زکاة مسبواهکن برکة

تاریخ دباچ :

17 شوال 1440 هـ

برسامان

21 جون 2019 م

دسدياکن اولیه :

چاوغن خطبه دان لاتیهن

بهاکین قغوروسن مسجد

جابتن اکام اسلام ولایه فرسکوتوان



## زكاة مېبواھکن برکة

(21 جون 2019م / 17 شوال 1440ھ)

إِنَّ الْحَمْدَ لِلَّهِ، نَحْمَدُهُ وَنُسْتَعِينُهُ وَنَسْتَغْفِرُهُ وَنَتُوبُ إِلَيْهِ، وَنَعُوذُ بِاللَّهِ مِنْ شُرُورِ أَنْفُسِنَا وَمِنْ سَيِّئَاتِ أَعْمَالِنَا، مَنْ يَهْدِ اللَّهُ فَهُوَ الْمُهْتَدِ وَمَنْ يُضِلِّ فَلَنْ تَجِدَ لَهُ وَلِيًّا مُرْشِدًا.  
أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ، اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى نَبِيِّنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ وَمَنْ دَعَا بِدَعْوَتِهِ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ.  
أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ، اتَّقُوا اللَّهَ، أَوْصِيكُمْ وَنَفْسِي بِتَقْوَى اللَّهِ وَطَاعَتِهِ لَعَلَّكُمْ تَفْلِحُونَ.  
قَالَ تَعَالَى:

خُذْ مِنْ أَمْوَالِهِمْ صَدَقَةً تُطَهِّرُهُمْ وَتُزَكِّيهِمْ بِهَا وَصَلِّ عَلَيْهِمْ إِنَّ صَلَاتَكَ سَكَنٌ لَهُمْ وَاللَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ﴿١٠٣﴾

### قوم مسلمين يڄ دمولياکن،

تياد نيلاين ساورڄ مائسي تنقا تقوى دالم كهيدوقن. تقواله منتوکن سساورڄ مندافت ريزا دان رحمة الله سبحانه وتعالى. جوسترو، برعزمله اونوق منجادي همباڻ يڄ برتقوى. سموک اخيرة کلق تيدق سيا ۲ بهکن مندافت سبايق-بايق کججرن دسيسين.  
منبر قد هاري اين اکن ممبيچاراکن خطبه برتاجوق: ”زكاة مېبواھکن برکة“.

### سيدڄ جماعه يڄ درحمتي الله،

هرتا مروفاکن نعمت يڄ دانوکرهکن اوليه الله سبحانه وتعالى کهد مائسي. مائسي مڄکوناکن هرتا اونوق منچاڄاي سواتو طرف هيديوڄ يڄ سليسا ددنيا اين. جوسترو سباکاي ساورڄ همبا، سواجرن کيت برشکور اتس نعمت هرتا دان ککايان يڄ دکورنياکن کهد کيت. فرمان الله سبحانه وتعالى منروسي سورة ابراهيم اية 7:

وَإِذْ تَأَذَّنَ رَبُّكُمْ لَئِن شَكَرْتُمْ لَأَزِيدَنَّكُمْ<sup>ط</sup> وَلَئِن كَفَرْتُمْ إِنَّ عَذَابِي

لَشَدِيدٌ ﴿٧﴾

برمقصود : ”دان (ايغتهله) كنيك توهن كامو ممبريتاهو: دمي سسوغكوهن، جك كامو برشكور نسچاي اكو اكن تمبه نعمتكو كهڏ كامو دان دمي سسوغكوهن، جك كامو كوفور ايغكر سسوغكوهن عذابكو امتله كرس.“

دالم كيت منعمتي هر تا يڄ دكورنياكن اوليه الله سبحانه وتعالى، جاغن لوفا اونوق منظاهيركن راس شكور كهڏان دغن ملقساناكن كواجيشن برزكاة يڄ مروفاكن روكون اسلام كنيك. قرينته الله سبحانه وتعالى اين ترمكوب ددالم سورة التوبة، اية 103 يڄ برمقصود :

”امبيلله (سبهاكين) دري هر تا مريك منجادي صدقه (زكاة)، سوفاي دغنن اغكاو ممبرسيهكن مريك (دري دوسا) دان منسوچيكن مريك (دري اخلاق يڄ بوروق) دان دعاء كنه اونوق مريك، كران سسوغكوهن دعاءمو ايت منجادي كنترامن باكي مريك دان (ايغتهله) الله مها مندغر، لاكي مها مغهاهوئي.“

سلاين سباكاي سواتو كواجيشن كهڏ الله سبحانه وتعالى، زكاة جوڪ اداله ساتو تڱكوغجواب مريك يڄ برهرا ترهادف اورغ<sup>٢</sup> ميسكين باكي ممستيكن كستايلن سوسيال ترجمين. فركارا اين دستوه ددالم سورة البقرة اية 83:

وَإِذْ أَخَذْنَا مِيثَاقَ بَنِي إِسْرَائِيلَ لَا تَعْبُدُونَ إِلَّا اللَّهَ وَبِالْوَالِدَيْنِ إِحْسَانًا وَذِي الْقُرْبَىٰ  
وَالْيَتَامَىٰ وَالْمَسْكِينِ وَقُولُوا لِلنَّاسِ حُسْنًا وَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَآتُوا الزَّكَاةَ ثُمَّ

تَوَلَّيْتُمْ إِلَّا قَلِيلًا مِّنْكُمْ وَأَنتُمْ مُّعْرِضُونَ ﴿٨٣﴾

برمقصود : ”دان (ايغتهله واهاي محمد)، كنيك كامي مغيكت فرجنجين ستيا دغن بني اسرائيل (دغن برفرمان): جاغتهله كامو ميمبه ملاينكن الله دان بربوات باء يقله كهڏ كدوا ايو باف دان قوم قرابة دان انق<sup>٢</sup> يتيم، سرتا اورغ<sup>٢</sup> ميسكين دان كاتا كنه كهڏ سسام

مائسي ٢رکاتان ٢يغ بايق دان ديریکنله صلاة سرتا بريله زكاة. کمودين کامو برقالیغ ممبلاککن (٢رجنجين ستيا کامو ایت) کچوالي سبهاکين کچیل دري کامو دان سمیمثن کامو اورغ ٢يغ تیدق مڠهراوکن ٢رجنجين ستیان. “

باکي ممستیکن کولوغن یغ برحق اتاو اصناف زكاة مندافت قمبیلان یغ سواجرن، کیت دافت لیهت قد زمان رسول الله ﷺ، باکیندا تله ملانتیق عامل ٢ زكاة دري کالغن قارا صحابة اونتوق مڠوتیف زكاة هرتا. مک قد هاري این وجودله اینستیتوسی عامل اتاو بادن مڠوروس زكاة سفرتیمان یغ تردافت دسلوروه نکري دملیسیا ترماسوقله فوست فوڠوتن زكاة مجلس اکام اسلام ولایه ٢رسکوتوان (PPZ MAIWP) دولایه ٢رسکوتوان. توجوانن، اداله اونتوق منجامین اکر فلسفه دان متلامت اخیر عباده زكاة دافت دریاالیسیاکن سفرتیمان یغ تله دکاریسکن اولیه شرع دالم رڠک منیڠککن طرف سوسیو ایکنومی اومت اسلام خصوصن کولوغن یغ امت مملوکن.

### قوم مسلمین یغ دکاسیهي سکالین،

الله سبحانه وتعالی منچلا اورغ یغ تیدق منونایکن تڠکوڠجواب برزكاة. ترکامق مریک ممبوات السن ٢ ترتتو باکي مڠیلکن دیری درقد ملقساناکن کواجیشن ترسبوت. الله سبحانه وتعالی ممڠرایتکن حال این ملالوئی سورة آل عمران، ایه 180:

وَلَا يَحْسَبَنَّ الَّذِينَ يَبْخُلُونَ بِمَا ءَاتَهُمُ اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ هُوَ خَيْرًا لَّهُمْ بَلْ هُوَ شَرٌّ لَّهُمْ

سَيُطَوَّقُونَ مَا بَخُلُوا بِهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَاللَّهُ مِيرِثُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرٌ

١٨٠

برمقصود: ”دان جاغن سکالی-کالی اورغ ٢يغ بخیل دغن هرتا بندا یغ تله دکورنیاکن الله کهد مریک دري کمورهنن مپڠک بهاوا کادان بخیلن ایت بايق باکي مریک. بهکن ای اداله بوروق باکي مریک. مریک اکن دکالوڠکن (دسیقسا) دغن اف یغ مریک بخیلکن ایت

قد هاري قيامة كلق دان باكي الله جواله حق ميليق سكاللا واريشن (ايسي) لاغيت دان بومي دان (ايغته)، الله مها مئاھوئي دغن مندالم اكن سكاللا يغ كامو كرجاكن.  
 صفة بخيل سبزنث سئاج دبسيقكن اوليه شيطان كدالم هاتي مائسي اكر مائسي تراس برت اوتوق مغلواركن زكاة. شيطان مناكوت-ناكوتكن مائسي دغن كميسكين سكيران مائسي مغلواركن زكاة اتاو صدقه. كودان شيطان اين تله دبوغكركن اوليه الله سبحانه وتعالى منوسي سورة البقرة، اية 268:

الشَّيْطَانُ يَعِدُكُمُ الْفَقْرَ وَيَأْمُرُكُم بِالْفَحْشَاءِ وَاللَّهُ يَعِدُكُم مَّغْفِرَةً مِّنْهُ

وَفَضْلًا وَاللَّهُ وَاسِعٌ عَلِيمٌ ﴿٢٦٨﴾

برمقصود: ”شيطان ايت منجنجيكن (مناكوت-ناكوتكن) كامو دغن كميسكين دان كئاقان (جك كامو برصدقه اتاو مندرما) دان اي مپوروه كامو ملاكوكن قربواتن يغ كجي (برصفة بخيل كدكوت) سدغ الله منجنجيكن كامو (دغن) كامئون درفدان سرتا كلبهن كورنيائن دان (ايغته)، الله مها لواس ليمته رحمتن، لاكي سنتياس مليقوتي فئاھوانن.  
 اوليه ايت، برسكراهه دالم منونايكن كواجيشن زكاة. سلاين درقد ممباير زكاة ملالوئي كاوتر PPZ MAIWP، ترداقت جوك فرخدمتن لائين باكي ممودهكن اوروسن ممباير زكاة. ميثلن، كاوتر زكاة بركرق دسدياكن اوتوق مريك يغ ايغين ممباير زكاة سبابق 5000 ريغكيت دان كاتس. سلاين ايت، فمبايرن زكاة داقت دلقساناكن سچارا تالين 24 جم 7 هاري سميغكو ملالوئي لامن ويب. فمبايرن زكاة تورت داقت دلقساناكن سچارا بولنن ملالوئي سكيم فوئوغن كاجي زكاة. لبيه مناريق، كيني زكاة بوليه دباير دمان-مان كاوتر فجابت فوس دسلوروه ولايه فرسكوتوان.

دغن اداث كموداهن ٢ يغ دسدياكن، تياذ السن لاكي باكي اومت اسلام مليغه-ليغھكن اوتوق برزكاة اقاته لاكي تيدق ملقساناكن. سموك دغن تربيتن كسدرن اوتوق برزكاة، موده-مودهن الله سبحانه وتعالى اكن منسوچيكن دان ممبواھكن كبركنن قد هرتا يغ كيت فراوليه. هرتا ككايان يغ كيت ميليقي ايت اداله امانه الله. ستياف رزقي يغ دفراوليه، مسكيفون

اتس اوسها دان فنت كيت، بوكله منجادي ميليق مطلق ديري كيت سنديري. اين اداله  
كران دالم هرتا ترسبوت ترداقت حق اونتوق استري، اتق ٢، قوم قرابة دان جيرن تنغك يث  
ممرلوكن قرتولوغن، فقير ميسكين يث مغمهارفكن بلس دان احسان.  
قارا تتامو الله يث دمولياكن،

مغاخيري خطبه قد هاري اين، ماريله كيت رنوغي كسيمقولن خطبه، اتتاران:  
قرتام: ممباير زكاة مروفاكن تندا شكور همبا الله سبحانه وتعالى ترهادف نعمت هرتا يث  
دكورنياكن كهدان.

كدوا: سيكف بخيل مغوندغ كموركان الله سبحانه وتعالى دان عذاب يث قد يه داخيرة.  
كنيك: برسكراله منونا يكن كواجيثن برزكاة ستله سمفورنا حول دان نصابن.  
فرمان الله سبحانه وتعالى ددالم سورة الذاريات، اية 19:

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

﴿١٩﴾ وَفِي أَمْوَالِهِمْ حَقٌّ لِّلسَّائِلِ وَالْمَحْرُومِ

برمقصود: "دان قد هرتا ٢ مريك، (اد قولا بهاكين يث مريك تنتوكن منجادي) حق  
اونتوق اورغ ميسكين يث ممينتا دان اورغ ميسكين يث مناهن ديري (درقد ممينتا)."  
بَارِكْ اللَّهُ لِيْ وَلِكُمْ بِالْقُرْآنِ الْعَظِيمِ، وَنَفَعْنِي وَإِيَّاكُمْ بِمَا فِيهِ مِنَ الْآيَاتِ وَالذِّكْرِ  
الْحَكِيمِ، وَتَقَبَّلْ مِنِّي وَمِنْكُمْ تِلَاوَتَهُ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ. أَقُولُ قَوْلِي هَذَا وَأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ  
الْعَظِيمَ لِيْ وَلِكُمْ، وَلِسَائِرِ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ، وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ، الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ  
وَالْأَمْوَاتِ، فَاسْتَغْفِرُوهُ إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ.

## خطبه كدوا

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ، وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ النَّبِيِّ الْأَمِينِ، وَعَلَى آلِهِ  
وَأَصْحَابِهِ الطَّاهِرِينَ وَمَنْ تَبِعَهُمْ بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ.

أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ سَيِّدَنَا مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ.  
أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ، اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تَقَاتِهِ وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ أَمْرُكُمْ بِأَمْرٍ عَظِيمٍ، أَمْرُكُمْ  
بِالصَّلَاةِ وَالتَّسْلِيمِ عَلَى نَبِيِّهِ الْكَرِيمِ، فَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى: إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى

النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا ﴿٥٦﴾

اللَّهِمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى آلِ  
سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ كَمَا بَارَكْتَ عَلَى سَيِّدِنَا  
إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ فِي الْعَالَمِينَ إِنَّكَ حَمِيدٌ مُجِيدٌ.

وَارِضَ اللَّهُمَّ عَنِ الْخُلَفَاءِ الرَّاشِدِينَ وَعَنْ بَقِيَّةِ الصَّحَابَةِ أَجْمَعِينَ، وَعَنْ التَّابِعِينَ وَتَابِعِي  
التَّابِعِينَ وَمَنْ تَبِعَهُمْ بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ وَارِضْ عَنَّا مَعَهُمْ يَا أَكْرَمَ الْأَكْرَمِينَ.

اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ وَالْأَمْوَاتِ.

اللَّهُمَّ أَيْدٍ بِدَوَامِ التَّوْفِيقِ وَالْهُدَايَةِ وَالصِّحَّةِ وَالسَّلَامَةِ مَلِكْنَا كَبَاوَهُ دُوْلِي يَغْ مَا مُوْلِيَا  
سُرِي قُدُوكْ بِكِينْدَا يَغْ دَقْرَتَوَانِ اَكُوغْ ، السُّلْطَانِ عَبْدُ اللَّهِ رِعَايَةُ الدِّينِ الْمُصْطَفَى  
بِاللَّهِ شَاهِ ابْنِ الْمَرْحُومِ سُلْطَانِ حَاجِ أَحْمَدِ شَاهِ الْمُسْتَعِينِ بِاللَّهِ.

وَكَذَلِكَ كَبَاوَهُ دُوْلِي يَغْ مَهَا مُوْلِيَا سِرِي قُدُوْكَ بَكِيْنِدَا رَاَج قُرْمَايسُوْرِي اَكُوْعْ،  
تُونكو (Tunku) حَاَجَه عَزِيْزَةٌ اَمِيْنَةٌ مِيْمُوْنَةٌ اِسْكَنْدَرِيَّةٌ بِنْتِ الْمَرْحُوْمِ الْمُتَوَكَّلِ عَلٰى  
اللّٰهُ سُلْطَانِ اِسْكَنْدَرِ الْحَاَجِ.

اللّٰهُمَّ اَحْفَظْ عُلَمَاءَهُ وَوُزَرَآءَهُ وَقُضَاتَهُ وَعُمَّالَهُ وَرَعَايَاهُ مِنَ الْمُؤْمِنِيْنَ وَ الْمُؤْمِنَاتِ بِرَحْمَتِكَ  
يَا اَرْحَمَ الرَّاحِمِيْنَ .

اللّٰهُمَّ اجْعَلْ بَلَدَنَا مَالِيْزِيَا اَمِنًا مُّطْمَئِنًّا، سَخَاءً رَخَاءً، دَارَ عَدْلٍ وَاِيْمَانٍ، وَاَمْنٍ وَاَمَانٍ،  
وَسَائِرِ بِلَادِ الْمُسْلِمِيْنَ .

اللّٰهُمَّ اَعِزِّ الْاِسْلَامَ وَالْمُسْلِمِيْنَ ، وَدَمِّرْ اَعْدَاءَكَ اَعْدَاءَ الدِّيْنِ وَاَنْصُرْ مَنْ نَصَرَ الدِّيْنَ،  
وَاخْذُلْ مَنْ خَذَلَ الْمُسْلِمِيْنَ، وَاَعْلِ كَلِمَتَكَ اِلَى يَوْمِ الدِّيْنِ .

يا الله، جاديكله كامبي اورغ ٢ يغ منديريكن صلاة سچارا برجماعه دان منونايكن زكاة  
ملالوعي فوست فووثون زكاة مجلس اكام اسلام ولايه فرسكوتوان سرتا رحمتيله كولوغن  
يغ منونايكن زكاة. جاديكله اوسها MAIWP دالم مغانكيهكن زكاة دولايه فرسكوتوان  
سباكاي ساتو ثغكه يغ بركنس بانكي ملثسكن اصناف دري بلثكو كميסקينن.

رَبَّنَا اَتْنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ.  
عِبَادَ اللّٰهِ،

اِنَّ اللّٰهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْاِحْسَانِ وَاِيتَايَ ذِي الْقُرْبَى وَيَنْهَى عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ  
وَالْبَغْيِ يَعِظُكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُوْنَ ﴿٩٠﴾ فَادْكُرُوا اللّٰهَ الْعَظِيْمَ يَذْكُرْكُمْ، وَاَشْكُرُوْهُ  
عَلَى نِعْمِهِ يَزِدْكُمْ، وَاَسْأَلُوْهُ مِنْ فَضْلِهِ يُعْطِكُمْ وَلَذِكْرُ اللّٰهِ اَكْبَرُ، وَاللّٰهُ يَعْلَمُ مَا تَصْنَعُوْنَ .